

ar/t/chitecture 6

swiss architecture / interior design / product design

Ursula Meier / Beier-Cabrini / Andres Carosio / Davide Macullo / Jerome Dubois / Joanne Wettstein / Marcella Wenger
Elisabetz Arpagaus / Sonja Kretz / Thomas Rutherford / Multiple / Greutmann-Boizers / Process / Rofly Design
Kuechler Design / Happy Shrimp / Thebaide / Gallery Franziska Kessler / Aurélien Reymond / Vera Weber



© Aurélien Reymond



12345678901

THÉBAÏDE INTERIOR DESIGN
ALEXANDRA DE GARIDEL-THORON
CHEMIN DES HAUTS - CRÈTS 100
CH - 1223 COLOGNY
+ 41 (0)22 310 81 89
info@thebaïde.com
www.thebaïde.com

DE/

Die Aktivitäten von Thébaïde könnte man als "interior artistic manager" oder "interior designer" bezeichnen, obwohl diese Ausdrücke ihren vielseitigen Geschäftstätigkeiten nicht ganz gerecht werden: Thébaïde nimmt, im Gegensatz zum einfachen Innendekorationsgeschäft, seine Arbeit bereits in der Bau- oder Renovierungsphase auf. Alles wird fachmännisch überprüft, vom Umfang über die Raumaufteilung, die Beleuchtung und das Material, bis hin zur Wahl des Geschirrs und der persönlichen Wäsche 1-2 Jahre später.

Während all dieser Zeit agiert Thébaïde als Schnittstelle zwischen Architekt und Bauherr, sozusagen als "Decoder" zwischen zwei Sprachen (technisch und emotional). So erhalten die Kunden Bücher mit Dekorationsvorschlägen und 3D Aufnahmen, die sie dabei unterstützen, sich die Einrichtung vorzustellen und ihnen die Räumlichkeiten näher bringen. Die Architekten ihrerseits erhalten einen Bauplan mit der Übersetzung der Kundenwünsche. Thébaïde begleitet den Kunden also während der gesamten Projektzeit, damit dieser auch alles versteht und von sein Konzept ihn überzeugt. Ist das Projekt einmal fertiggestellt, wird nichts fehlen, alles ist an seinem Platz, allem voran die Besitzer!

Alexandra de Garidel-Thoron, die Firmengründerin, ist eine begeisterte Kunstliebhaberin im weitesten Sinn des Wortes. Sie interessiert sich für Antiquitäten genauso wie für zeitgenössische Kunst und Design.

Für jeden Auftrag macht sie sich auf die Suche nach speziellen Kunstobjekten. Sie ist stets bestrebt, Gegenstände zu finden, die mit charakteristischen Details aufwarten und so eine Verbindung zur Persönlichkeit des Besitzers herstellen. Diese Objekte werden, wie jedes Kunstwerk optimal zur Geltung gebracht durch den Platz, der Ihnen zugeteilt wird in der Harmonie des Ganzen.

Man kann klar bestätigen, dass der Stil von Thébaïde sich nicht durch Wiederholungen kennzeichnet, sondern durch seine individuelle Herangehensweise an eine bestimmte Räumlichkeit.

Ob es sich um eine zeitgenössische Villa, ein Herrenhaus oder ein Chalet handelt, spielt keine Rolle!

Alle tragen eine klare Handschrift: sie sind ein Thébaïde, das heisst, ein persönlicher, gemüthlicher Ort, geprägt durch eine starke Persönlichkeit und obwohl schlicht und bewusst aktuell gehalten, ein Platz, an dem man sich wohlfühlt und bleiben möchte.

FR/

On pourrait définir l'activité de Thébaïde par des expressions comme « interior artistic manager » ou « interior designer », bien que ces termes se révèlent un peu trop réducteurs : en effet, contrairement à la simple décoration d'intérieur, le travail de Thébaïde démarre déjà au stade de la construction ou de la rénovation. Tout est examiné de façon experte, qu'il s'agisse des volumes, de l'agencement, des éclairages et des matériaux, pour aboutir un à deux ans plus tard au choix de la vaisselle et du linge personnalisés.

Durant tout ce temps, Thébaïde fait office d'interface entre l'architecte et le maître d'œuvres, fonctionnant à la manière d'un « décodeur » entre deux langages (technique, émotionnel). Ainsi, tandis que le client reçoit des books d'ambiance et des 3D qui lui permettent de se représenter l'espace et de s'appropriier les lieux, les architectes reçoivent des books d'élévation, traductions des désirs du client.

Du premier au dernier jour, Thébaïde prend donc le client par la main pour lui faire aimer et comprendre le projet. Une fois celui-ci terminé, rien n'y manquera, tout sera à sa place, et les propriétaires des lieux en premiers !

Alexandra de Garidel-Thoron, fondatrice de la société, est une passionnée d'art au sens large du terme, du domaine des antiquités à celui de l'art contemporain et du design. Pour chaque mandat, elle part aussi en quête d'objets d'artisanat exceptionnels qui constitueront autant de détails décalés à intégrer, dans le souci constant de créer un lien avec la personnalité des propriétaires. Ces objets sont alors sublimés comme chaque œuvre d'art par la place qui leur est attribuée dans l'harmonie du lieu.

On peut affirmer que le style de Thébaïde se reconnaît non dans sa répétition, mais dans son approche d'un lieu donné. Qu'il s'agisse d'une villa contemporaine, d'une maison bourgeoise ou d'un chalet, peu importe !

La griffe est là : tous sont une thébaïde, c'est-à-dire un lieu intimiste, chaleureux, marqué d'une forte personnalité, bien qu'épuré et résolument actuel, un lieu en somme où l'on se sent si bien que l'on voudrait ne plus en bouger.



ALEXANDRA DE GARIDEL - THORON

IT/

Potremmo definire l'attività di Thébaidé come un « interior artistic manager » o « interior designer », anche se questi termini risultano essere troppo riduttori : infatti, contrariamente alla semplice decorazione d'interni, il lavoro di Thébaidé inizia già allo stadio della costruzione o del rinnovo. Tutto è esaminato in maniera esperta, che si tratti dei volumi, della disposizione, delle illuminazioni e dei materiali, per approdare uno o due anni più tardi alla scelta delle stoviglie e delle lenzuola personalizzate.

Durante tutto questo tempo, Thébaidé funge da interfaccia tra l'architettura ed il direttore dei lavori, operando come un « decodificatore » tra due linguaggi (tecnico, emozionale). In questo modo, mentre il cliente riceve dei book d'atmosfera e delle rappresentazioni 3D che gli permettono d'immaginarsi lo spazio e di appropriarsi i luoghi, gli architetti ricevono i progetti di costruzione, traduzione diretta dei desideri del cliente.

Dal primo all'ultimo giorno, Thébaidé prende quindi il cliente per la mano per fargli amare e comprendere il progetto. Una volta concluso quest'ultimo, nulla vi manca, tutto si trova al suo posto, primi fra tutti i proprietari del luogo !

Alexandra de Garidel-Thoron, fondatrice della società, è un' appassionata d'arte nel senso più ampio del termine, passando dalle antichità all'arte contemporanea ed al design. Per ciascuna missione parte alla ricerca d'eccezionali oggetti d'artigianato che costituiranno dei dettagli originali da integrare nei luoghi, nel desiderio costante di creare un legame con la personalità dei proprietari. Questi oggetti sono allora sublimati come un' opera d'arte grazie alla posizione attribuitagli nel rispetto dell'armonia degli spazi.

Potremmo affermare che lo stile di Thébaidé non è riconoscibile dalla sua ripetizione, ma dal suo particolare approccio d'un determinato luogo. Che si tratti d'una città contemporanea, d'una casa borghese o d'uno chalet, non ha nessuna importanza ! L'impronta si riconosce : tutti sono una « thébaidé », cioè un luogo intimista, caloroso, caratterizzato da una forte personalità, anche se epurato e decisamente contemporaneo. Un luogo, insomma, dove ci si sente talmente bene da non volerne più partire.







